

ek

rhöz

er

er

er

er

er

er

er

er

er

er

er

er

er

Taxa postală
plătite în num.
No. 224713-929

Szerkesztőség
és kiadóhivatal:
Cluj, Str. Baron L. Pop

18. Telefon: 9-77. Előfizetési árak:
Havonta 110, negyedévre 320, fél-
évre 600, egészévre 1200 lei. Kül-
földre: Havonta 2, negyedévre 6,
félre 12, egészévre 20 dollar. Hír-
déses díjazás szerint. Az „UJ
KELET” az erdélyi és bánági
szóidóság egyetlen napilapja. Cik-
keink utánnomását csak a for-
rás megjelölésével engedjük meg.

UJ KELET

ZSIDÓ POLITIKAI NAPILAP

Bérmertetlen leveleket nem fogadunk el. Kéziratok megőrzését és visszaküldését nem vállaljuk. Főszerkesztő dr. Marton Ernő. Felelős szerkesztő Jánosi Ferenc. Bukaresti szerkesztő Háaszi Ernő, Str. Matei Mila 8.

Ara 5 lei

Szerda, 1934 április 25.

5694. ÉV IJAR 10. XVII. ÉV 91 SZAM.

Négerék, akik a fehérekhez hasonlítanak

A Daily Herald genfi tudósítója kijelentette, hogy a Liberian néger köztársaságban a Kroom-törzs védtelen asszonyait civilizált uraik a dzsungelbe kergették, ahol az asszonyokat oroszlanok falták fel.

A Népszövetség bizottságának ülésén pattant ki az eset s nagy megdöbbenést váltott ki.

Az angol és amerikai kormány komolyan foglalkozik a gondlattal, hogy erélyes rendszabályok révén akadályozza meg hasonló borzalmak megismétlődését.

A dolgok sajátos fejlődése következtében a liberiai benszült törzsek teljesen védtelenek hatóságokkal szemben, mert két esztendővel ezelőtt, rábeszélésnek engedve, kiszolgáltatták fegyvereiket.

Liberih társadalmi és hatalmi szerkezetében egészen különös.

Felszabadított rabszolgáknak mintegy 12.000 leszármazottja alkotja az uralkodó réteget, csak ezek „civilizáltak”.

A benszült törzsek lakossága, mintegy 1.000.000 férfi, ezeket szolgálja rabszolgasorban.

A hatalmon levők rémuralommal szoritják felhöz a kiszolgáltított törzseket. Időnként megjelennek egy-egy faluban s ha ellenállást tapasztalnak: sortűzre adnak a lakosságra vagy az asszonyokat a vadonba kergetik.

Az angol és amerikai kormánykörök attól tartanak, hogy a most érkezett hírek csak a valóság egy részéről adnak számot, de valószínű, hogy úgy, mint mikor a Népszövetség figyelmét először hívták fel a liberiai állapotokra: most is felváltva rombolták le a föld színe és a „civilizált” hatóságok maguk tömegesen gyilkolták le a szerencsétlen benszültteket.

Bármilyen hajmeresztőek a liberiai négerék cselekedetei, mégis könnyű számukra menteséget találni.

Ezeket a borzalmakat ugyanis a „magasabbrendű” fehérektől tanulták.

Részben az amerikai nyaklaktól, részben a kongói franciáktól és belgáktól, akik százszázalékosan irtották ki a négereket. Nem is beszélve az amerikai spanyolokról, akik egy időn át a négerket-eket teljesen kiirtották.

Liberiában civilizáltakon négerék élnek. Őket menti a civilizátlanságuk. Mentik az, hogy a kegyetlenséget a fehérektől tanulták.

A zsidó gyógyszerészek elleni roham tanulságai

Vannak még tanárok Romániában, ezt kell mondani, ha elolvassa az ember azt az emlékiratot, amelyet a jasi professzorok küldtek a kormányhoz a koncentrált gyógyszerészeti fakultások kérdésében.

„Igazságtalannak és megaláztatónak tartjuk — mondják a professzorok — hogy a kisebbségek elleni harc kedvéért tudományos intézményeinket felforgassuk.”

Ez a mondat, bármennyire is bizonyít a jasi egyetem tanárai karának felvilágosultsága és tiszta szelleme mellett, egészen tragikus lehetőségeknek veti előre árnyékát.

A zsidó gyógyszerészhallgatók elleni roham ugyanis az első intézményes lépés a zsidó intellektuális kiszorítására a romániai intellektuális társadalomból.

A Vajda-féle emlékeztető körlevélből kezdve, eddig a törvényjavaslatig nem tel el sok idő.

És már törvényes intézkedéssel érezteti hatását az a szellem, mely az elvakult fajvédelem gyűlöletében szembehelyezi a tudományos intézmények prosperitását a zsidó intellektuális ellen indított hátszárazásával.

A numerusz klauzusz eredeti, a liberális politikuskok eszejárására jellemző formája ez, mely egyelőre csak a gyógyszerészeknél juttatja érvényre a kormányokban kialakult hangulatot.

Megindult hát a lavina. Tragikus megállapítás ez, de mint hogy az antiszemi-

A hadtestparancsnokok hodoló távirata a királyhoz

Heves vita a kamarában Mirto volt miniszter miatt

Bucuresti, április 24. A kamara ma délutáni ülésén Florian újból felhozta a Mirto-féle ügyet. Hangsúlyozta, hogy Mirtonak a képviselői mandátumát nem validálták, tehát neki a felszólalásra sem lenne joga, emellett pedig még az is vitás, hogy megvane a román állampolgársága.

Ghelmeanu: Hogyan lehetséges az, hogy négy hónap óta még ne legyen validálva valakinek a képviselői mandátuma? — kérdezte az elnöktől.

Elnök: Én részéről mindent elkövetek, hogy tisztazzam ezt az ügyet. Be fogom kérni az erre vonatkozó iratokat és holnap este magyarázatot adok önöknek. Nekem különben már jelezték, hogy a Mirto mandátuma ellen beadott kontesztációt visszavonták, azonban az iratokkal még nincsenek készen.

Florian: Mirto csak a nagy tolongásban került be a kamarába, ezt bizonyítja az a körülmény is, hogy amikor én rásütöttem a bélyeget, úgy érezte magát, mint akit tetten érnek.

Serbanescu kéri, hogy ne ítéljenek nek Mirto felett, ha nincsen jelen, várják meg, míg személyesen megjelenik és védheti magát.

Andrej megállapítja, hogy a miniszteri kar nem vállal szolidaritást a felszólalókkal, akik Mirtot támadták, mert a miniszteri karnak nem célja, hogy meghurcoljon valakit, különösen pedig egy olyan személyt, aki már nagyon sokat tett az ország érdekében és aki miniszter is volt. Kéri a jelenlevőket, hogy töljék el a Mirto-ellenes felszólalásokat.

Sassu: A miniszteri karnak mincsem eszmi köze ehhez az ügyhöz. Ez teljesen a Florian magánügye.

Saveanu kéri, hogy ne folytassák ezt a témát, ne pazarolják a szót fölöslegesen. Ezután átternek az autonóm intézetek megszűntetéséről szóló törvényjavaslat vitájára, illetőleg a vita folytatására.

Ghelmeanu védelmébe veszi az autonóm intézeteket és rámutat arra, hogy a CFR-nél, valamint a közutak pénztáránaál eddig is előnyt élvezett az állam.

A hadtestparancsnokok távirata a királyhoz

Az összes hadtestparancsnokok együttesen táviratot intéztek az uralkodóhoz, amelyben mely megelégedésüknek és színelátuknak adtak kifejezést az egész hadsereg és a maguk nevében azért a vakmerő tervért mely néhány meggondolatlan, örült ember agyában megfogalmazott a király elleni merénnyel kapcsolatban. Egyben biztosítják az uralkodót a hadsereg hűségéről, ragaszkodásáról és szeretetéről.

Borzalmas bányakatasztrófa történt Szerajevo közelében

Százötven halálos áldozata van a katasztrófának

Belgrad, április 24. A boszniai Zenica közelében — Szerajevo szomszédságában — fekvő kakanjai állam-szénbányában nagy szerencsétlenség történt. A Pope nevű tárna bejárata bányalégnyomás következtében összeomlott. Vagy negyszáz bányamunkás dolgozott a szerencsétlenség helyén. Akik a tárna kijáratához közel voltak, nagynehezen menekülni tudtak.

A tárna belsejében, amely összeomlott, az egyik hír szerint nyolcvan, a másik szerint legalább százötven bányamunkás maradt.

A régi aknában — amint újabb jelentések beszámolnak — szombaton délelben metángáz tödult ki, amely a levegővel érintkezve, rendkívül robbanékony.

Hatalmas robbanás történt, amely az akna valamennyi emeletét összerombolta és a munkásokat eltemette.

Ugyanebben az aknában már 1916-ban is történt robbanás, amelynek 118 áldozata volt.

A mostani robbanás a harmadik folyósn történt, 160 méter mélységben a föld

alatt.

A robbanást földrengés kísérte, amelyet több kilométeres körzetben megéreztek.

Az akna bejárata és valamennyi emellete rombadólt. Az eddigi adatok szerint az aknában mintegy 250 munkás dolgozott. Mintegy 50-60 munkás a szerencsétlenség pillanatában a bejárat közelében végezte munkáját és megmenekült. A mélyebben fekvő aknában dolgozó munkások sorsáról semmit sem lehet tudni.

Este kilenc óráig 52 holttestet szállítottak fel, de a mentőcsapat csak a második emeletig tudott eljutni. A munkások legnagyobb része az alsó harmadik emeleten dolgozott. Az eltemetett munkások eddig nem adtak magukról semmiféle életjelet és így

attól kell tartani, hogy a szerencsétlenségnek legalább százötven halálos áldozata van.

A bányatelepet katonaság vette körül, de ott állnak a bányászok kétségbeesett feleségei és gyermekei, hogy a mentésről szóló híreket megvárják.

Nálunk csak a kormánypártba beiratkozott zsidó politikusok mérsékelhetnék az antiszemita kurzus életét.

De nem mérsékelhetik, mert hallgatniok kell az olesón szerzett koncert.

Kettős mementó. Az egyik: a zsidó választó öntudatosságát nem szabad elhomályosítani olyan felelőtlen ígéreteknek, amelyek még soha kormány nem tartott be.

A másik pedig: csak egy megoldás van.

Élekepes pályákon elhelyezni a fiatal-ságot, olyan életképes pályákon, amelyek egyrészt itt nincsenek túlszűrlve és a melyekre a világ egyetlen, antiszemitizmus-tól mentes országának, Palesztinának, szüksége van.

Nincs más megoldás.

VILÁG TÜKRE

Adatok és számok az osztrák zsidó kérdéshez

Oskar Treibitsch bécsi szociológus pompás ríposztjából vesszük az itt következő elgondolásokat, adatokat és számokat. Czermak osztrák keresztény szocialista vezér ghetto programját hengerelte le vele. És ép úgy, mint a Czermak disszimilációt követelő és emancipáció ellenes tanulmánya Treibitschnek ez az írása is a Reinhold bécsi kiadóvállalatnak már ismertetett zsidó-ankétje folyamán látott napvilágot. („Klärung in der Judenfrage” a gyűjtő címe). A zsidókérdésről nagyon nehéz, talu éppenséggel lehetetlen újat mondani, — ezzel kezdi Treibitsch. Sok vadonatújnak tetsző butaság, amivel egyesek a zsidókérdésről előhozakodnak, rögtön sokszor elhangzott, ugy-szólván ősi butaságnak bizonyul, mi helyt erősebben szemügyre vesszük. Csak a modern terminológiával kendőztek a felismerhetetlenségig.

Czermak égetőnek és világproblémának minősíti a zsidókérdést. Nincsen igaza. Égetővé és állami kérdéssé csak Németországban súlyosodott a zsidókérdés és itt is csak mesterségesen, az örökös piszkálással, a politika eszközeivel mérgeztették el ennyire. Másfelé legfeljebb feszültségek vannak a zsidók és a keresztények között. Annyi bizonyos, hogy a németek soha sem kedvelték a zsidókat. Más országban is kijutott a zsidóknak a szenvedésekből. De más országokban csak időnként üldözték őket. Fényre került az árny, baráti együttélésre az ellenségeskedés. Viszont a németek mindig és következetesen zsidófalók voltak. Rövid léleketű kivétel az 1848-tól 1875-ig terjedő időszak.

Abban sincs igaza Czermaknak, hogy üttött a zsidókérdésben az új orientációnak ideje. Hogy a liberális eszmék világa és a demokrácia összeomlott, hogy a forradalmi vívmányok sutba kerültek volna. Az igazság ezzel szemben az, hogy csak a német nyelvterületen történt ilyen irányú radikális átalakulás. Az angol-szász népeknél, vagy Franciaországban és hatalmas gyarmatainak területén, akár Hollandiában és Svájcban, senkiselem gondolnát olyan politikai irányváltozásra, amely a liberálisizmusnak és a demokráciának megsemmisítésével járna együtt. A nép szuverenitásának gondolata a fasiszta országokban is tovább él, hiszen mind-egyik diktatura azt a látszatot igyekszik kelteni, hogy a többségre támaszkodik, hogy mögötte a népakarat.

A világ távolról sem a zsidókérdésben vajudik, ahogy azt az antiszemiták vallják, hanem azon munkál, hogy korporatív, nemkülönbön államkapitalisztikus és kollektív elemeknek beolvasásával megreformálja, újra életképesebbé tegye a magángazdaságot és összhangba hozza a fogyasztást a technikai újítások folytán túlerősen megnövekedett termeléssel. E problémák mögött, amely mindenkinek a bőrére, kenyereére megy, a béke és a borbé, a forradalom s az ellenforradalom kérdései húzódnak meg, amiknek gigászi súlyát igazán felesleges a mellettük el-törpülő zsidókérdéssel is tetézni. Az emancipáció különben is csak irányelv a mai Ausztriában, a gyakorlatban révideje nincsen többé teljes érvénye. Az sem lehet állítani, hogy a korporatív rendszer tervbevetett bevezetése ten-nő szükségessé a zsidókra vonatkozó szabályoknak újjaalakítását. A minta-

államban, Olaszországban senkinek sem jutott még eszébe új zsidópolitikát bevezetni, senkinek tart attól, hogy a nemes olasz vér a zsidók elkülönítése híján még megfertőződik. Politikai nehézségeket sem támasztott az osztrák zsidóság. Sokkal kevesebb gondot okozott a Dollfuss-kormányának, mint a lakosság bármelyik más rétege. Ez a szempont sem tesz szükségessé reformot.

Az osztrák zsidók számát egyelőre, míg a multhavi népszámlálás adatait nem publikálják, az 1923. évi összeírásból ismerjük. Ez 20.208 zsidó vallású egyént konstatait, akik az összlakosság 3,37 százalékát teszik ki. Tehát az arányuk több mint háromszorosa a németországi zsidók arányának. 1890-ben ez az arányszám alacsonyabb volt 2,55 százalék. A növekedés keleti zsidók bevándorlására vezethető vissza. A 220.208 osztrák zsidóból 201.513 lakik Bécsben, tehát az osztrák zsidóság 91,5 százaléka. A fővárosban 10,8 százalék az arányuk. A forradalom óta sokan léptek ki a zsidó felekezetből és felekezeten kívüliek lettek. Ezeket, ép így a kikeresztelkedetteket is, a statisztika nem rögzíti meg. A zsidó születések száma nagyon alacsony. 1914-ben még 2714 zsidó gyermek jött a világra Bécsben; 1931-ben már csak 1502. Ez közel 45 százalékos esőket jelent. A nemzsidóknál ugyanezekor csak 13 százalékos a visszaesés. A halálozási arányszám viszont 21,3 százalékkal emelkedett a zsidóknál (a nemzsidóknál közel 25 százalékkal csökkent). 1914-ben 2463 zsidó halálozás történt Bécsben. 1931-ben már 2988. Ez azt mutatja, hogy a bécsi zsidó lakosságban aránytalanul magas az idősebb életkorúak száma s kevesen vannak közte fiatalok. A vegyesházasságok 1914-ben 15, 1929-ben 28 százalékát tették ki az összes zsidó házasságkötéseknek Bécsben. Ez többek között annak a jele is, hogy a zsidó és a keresztény lakosság között nem éles, korántsem olyan engesztelhetetlen az ellentét.

A bécsi zsidóság vallásilag konvertívabb és nemzeti szempontból hasonlítatlanul nacionalisabb, mint a németországi testvére. Ez a keleti zsidóbevándorlás eredménye. 1920-tól 1930-ig összesen 91.890 egyént állampolgárossá tettek Ausztriában. Közülük 29.807 zsidó volt, akik tulajdonképpen Kelet-Európából kerültek Bécsbe. Külsőségekből (nyelv, ruházat, gazdasági mentalitást, stb.) nemkülönben a hitközségi választások eredményéből — a bécsi hitközség élén 1932 ótacionista vezetés áll — meg lehet állapítani, hogy az osztrák zsidó nagyrésze, könnyen lehet (Trebitsch asszimiláns és óvatosan foglalja a kérdésben állást), hogy a többsége a zsidó nemzethez tartozónak vallja magát.

Trebitsch nem elvi ellensége a disszimilációs állami politikának. De megköveteli, hogy ez a politika ne járjon együtt diffamálási szándékokkal és ne rejtezzön mögötte a gettóba visszazsorításnak terve. Nem szabad, hogy megálljon a zsidók helytelen gazdasági tagozódottságának pusztá kritikájánál sem, hanem azon kell munkálkodni, hogy gyógykezelve a bajokat. Például hozzá kell segítenie állami erővel az intézményekkel a zsidók egyrészt a mezőgazdasági foglalkozási ágakra. Helyet kell juttatnia a zsidók számára az állami és községi hivatalokban, amelyekből a fennálló törvények értelmében ugyan nem, de *de facto et administrationis* már rége ideje ki vannak zárva.

A numerusz klauzusz követelések Ausztriában voltaképpen az orvosi és ügyvédi foglalkozások szabadsága ellen irányulnak, amely kettőben döntő a zsidók szerepe. De ez a vezetőszerp viszont azt mutatja, hogy a keresztény lakosság szívesen foglalkoztatja a zsidó ügyvédet és a zsidó orvost, hogy jó véleményrel van a zsidóknak dialektikai és diagnosztikai képességeiről. Mert ha nem így lenne, akkor a keresztény versenytársnak klienturája illetve patienturája hasonlítatlanul nagyobb lenne a zsidók klienturájánál és patienturájánál. Holott köztudomásu, hogy nem ez a helyzet. Ami arra

vall, hogy a numerusz klauzusz-mozgalom nem a keresztény összlakosságból indul ki, hanem mindössze a keresztény versenytársakból. Néhány ugynevezett „hivatásos árja” mozgájanak, aki keresztény voltából akar tőkét, gazdasági vagy politikai karriert kovácsolni és röviden és egyszerűen a kenyéririgység buvík meg mögötte. Tehát — akárcsak az egész antiszemizmussal — a numerusz klauzuszra törő mozgalomnak is nem a népben van a tulajdonképpeni gyökere.

(g. s.)

Drámai jelenetek között közölték az összeesküvés vádlottival a fizéves ítéletet

Vasárnap reggel nyolc órakor hirdetett ítéletet a bukaresti hadbíróóság

Vasárnap fokozták le az elítélt fizteket

Bucuresi, április 24. (Az Új Kelet tud.) A II. hadtesti hadbíróósága vasárnap reggel 7 óra 50 perckor mondotta ki ítéletét a király-ellenes komplott vádlottai ellen. A hadbíróóság egész éjszaka együtt volt és csak pár perces szüneteket engedélyezett. A vádbeszédet a késő esti órákban tartotta meg Hotineanu alezredes. A rendkívül érdekes vádbeszédben Hotineanu azt mondotta, hogy az ország elleneségei azt a pillanatot várják, hogy állépjék a határt és követeléseiket megvalósítsák. Amit ezek a vádlottak tettek, az feltétlenül használ az ország ellenségeinek. Jellemzőn kívánja a vádlottakat, hogy ezzel is bizonyíthassák: nem létezik olyan katonatiszt, aki összeesküvést szőjön a király és az ország ellen. Azt állítja Precup alezredesről, hogy kétes egzisztenciájú embereket szöktetett át a Dnyeszteren, amikor Besarabiában volt és üzemeltetett már bíróság elé állították. Hasonló hangnemben foglalkozik az összes vádlóttal, majd azt állítja, hogy április 6. és 7-én Magyarország öt kilométerre a román határtól csapatokat koncentrált, hogy a komplott által okozott belső zavart felhasználva, Erdélybe bevonuljon. Aztán ismerteti a komplott kialakulását és végső terveit, majd a következőket mondja:

— Ez a büntény egyedülálló Románia történetében és azt egyetemesen ítéli el az egész hadsereg. Kár, hogy a román büntetőtörvénykönyv nem ismeri a kötélt állali halálbüntetést a bűnösök számára, hogy precedensül és példaadásul szolgáljon mindazok előtt, akik hasonló dolgokat akarnak megkísérelni. A maximális büntetést kérem az összes vádlottak számára és ezt annak sajnálata mellett kérem, hogy Romániában nincs halálbüntetés. A vádbeszéd után féltizenegykor emelkedtek szólásra a védőügyvédek. Ekkor már biztosra vették a vádlottak is, hogy az ítélet még az éj folyamán elhangzik. A tizenhárom vádlott között pánik szerű hangulat lett urrá, félelmük

ben összezsugorodva, siraalmas látványt nyújtottak.

Toma Dragu, Istrátou, Raciú, Bianchi és Rusu ügyvédek beszéltek majd két katonatiszt, mint hivatalból kiküldött vádlók tartott beszédeket. A védelem reggel öt órakor fejezte be munkáját, majd után a királyi ügyész lemondott a replikáról, a vádlottak emelkedtek szólásra. Azt hangoztatták, hogy nem vettek részt komplottban. Többen közülük sírtak. Nagyrészt azonban nem kívánt felszólalni. Reggel 7 óra ötvenkor hirdette ki az ítéletet a hadbíróóság, mely a vasárnapi és hétfői munkaszünet miatt csak a rádió útján juthatott a közönség tudomására.

A hadbíróóság a nyolc katonatiszt vádlottat tízévi kényszermunkára és fokozásra, a civil vádlottakat tízévi kényszermunkára és 110 ezer lej erkölcsi kártérítésre kötelezte.

A hadbíróósági perrendtartás értelmében a vádlottak külön teremben várták meg az ítéletet. Amikor közölték velük a súlyos verediket, többen közülük felzokogtak. Peehu, Strambu és Mándrut vádlottak Precup alezredesre támadtak és életük megrontójának nevezték.

Az alezredeset csak nehezen lehetett megmenteni a inzultustól.

Az elítélteket, akik valamennyien a legfőbb katonai bírósághoz fellebbeztek, a jilavai börtönbe szállították és elkülönítették őket.

A Vesteia írja, hogy ma délelőtt az elítélt komplottisták védő; megszerkesztették a fellebbezési okiratot, amelyet ma délután be is terjesztenek a legfőbb hadbíróósághoz.

Ugyanakkor ma délelőtt a II. hadtest hadbíróóságán is lázas munka folyt az ítélet szövegének elkészítésén és valószínűleg még ma délután átteszik az iratokat a legfőbb hadbíróósághoz, amely a lap szerinti — pénteken már tárgyalni is fogja a fellebbezést és aznap ítéletet is fog hozni.

Igy a degradálásra vasárnap sor is kerülne a Malmaison kaszányában.

Garantáljuk, hogy a „Viktor vagy Viktoria“

az idény legszebb operettje. főszerepekben: RENATA MÜLLER és HERMANN THIEMIG.

Garantáljuk,

hogy két kellemes órája lesz, ha megnézi

„Viktor vagy Viktoria“-t

Garantáljuk,

hogy legalább kétszer fogja megnézni a

„Viktor vagy Viktoria“

slágeroperettet, mely e hó 25-én szerdai kezdettel kerül bemutatásra a

Select Mozgóban

terhetnek Spanyolországba. A közkegyelemről szóló törvény tárgyalása közben a marxisták nagy zajongással tiltakoztak és vízespharakat dobáltak a jobboldali képviselők felé. Az üvegszilánkoktól két monarchista megsebesült. Az egyik képviselő pisztolyt fogott a szociáldemokratákra, de még idejében lefogták.

Saját költségén fuvósokat képez ki a lelkesen dolgozó zsidó zeneegyesület

Cluj-Kolozsvár, április 24. Nemrégiben a neolog hitközség részéről felhívások jelentek meg, amelyek zsidó zeneegyesület megalakulását jelentették be. Alig pár hét telt a hiánytöltő kezdeményezés óta és ez a rövid idő elég volt ahhoz, hogy komoly zenészek és áldozatkész zenebarátok meglepően magas egyetemesnek vessék meg az alapját. Boskovics Sándor karnagy lendületes irányítása mellett kitűnő zenészek dolgoznak már együtt és rövidesen nyilvánosságra is lép a kolozsvári zsidó zeneegyesület szimfónikus zenekara, melyet hangzatos reklámmal éveken keresztül nem tudtak Kolozsváron megteremtleni de csendben dolgozó néhány lelkes embernek sikerült.

A zsidó zeneegyesület nemcsak azért számíthat nagy népszerűsége, mert a zsidó zenészeket tömörítve, gazdagítja a zsidó közönség kulturigényeit. Érdekes újítást hoz be a zeneegyesület, amelyet egyetlen hasonló alakulat sem tett eddig: zenészeket képez ki. És mert a város felett zeneéletének minden hátrányára volt, hogy nincs elegendő fuvószenész, akik szimfónikus zenekarokban játszhattak volna, nagy anyagi áldozatokkal úgy határozott a zeneegyesület, hogy saját maga képezte ki muzikális zsidó fiatal emberek közül fuvósokat. A terv ezáltal hangzatos reklám nélkül, megértésrel alált a zsidó fiatalok körében. Már eddig is számos zongorázni vagy hegedülni tudó fiatalember jelentkezett, hogy fuvós hangszert akar tanulni a zeneegyesületben. Ezeket díjtalanul taníttatja az egyesület és minden reménye meg van rá, hogy néhány hónapos komoly pedagógiai munkával megfelelő számú, saját nevelésű fuvós áll majd rendelkezésére.

Mután az eddigi jelentkezőkből a fuvósok létszáma még nem teljes, a zeneegyesület vezetősége ezután is felhívja a jelentkezni akarókat, hogy jelenjenek meg a zeneegyesület kedd esti próbáján fél kilenckor, a neolog hitközség óvodájában, ahol díjtalan kiképzésüket megbeszélhetik.

Ha garantált köser, naponta frissen fejt tehén és bivalytejet óhaj, forduljon Schwartz Ignácéhoz, Str. Filipescu 7. Házhoz szállítva is kapható.

Látogatás földalatti a gigász

Newyork, ápr. 24. Európai utas sz. Az egyes társ. egymást abban. több kényelme. demokráciára. vonatokon esu. lenben a gazd. luxus- és magá. kezésre.

Ettől függetl. lag a nép száma. tökéletes a kén. ban nincsenek a. seje: elegáns sz. gatnak és ahol

Vonatunk Ne. szédítő gyorsasá. Buffalóba érkezt. leges villanyvas. hez utatunk. Az. ezt, mert a vasu. utasait a Niagar. kus természeti. büszkesége.

Leírhatatlan. ványt nyujt a. vad robajjal leh. helyeken olyan. ráznak, mint a. gara szigetről 26. nak alá. A mélys. dulókat. A Niaga. össze Kanadával.

Egyébként, ha. találkozunk. el. már a Niagarát? Megértem az. denben a monum. joggal kívánják. legmonumentális. minden európai l.

A világ eme. le. ban könnyebb el. pes európai váro. zottak és aki egy. posan áttanulimán. ját, egyedül is el.

Newyork üzleti. Broadway, mely 2. ca: körülbelül akk. Kolozsvártól Szau. Ez a távolság ö. közelítőleg érkeke. arányokat, amely. zik.

Newyorkban a. óriási a forgalom. szépségű villanyar. reklámok fényára. lókon újságírek. kápráztaban.

A forgalom olya. járó alig tud elő. szaka. Az utstestek. egymás mellett ha. történik, hogy gy. ér előhoz az embe.

Most már minde. vorkiaknak, hogy a. problémáját megol. hát a magas autó. „high-walk“-ok épít. készítenek, amely. bizonyos uccakon f.

A newyorki föld. körülbelül 5 milli. tehát, mint egy-eg. szák egész lakosság. nemcsak a földfelet. ui, hanem a föld. És ez az óriási fo.

Ha kókos

akar, ne mulass

Judovits-

(Calea Regele Kifogástalan kisko utazóknak 10%

KÖZGAZDASÁG

Április harmincadikán ül össze az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.T. 39-ik évi közgyűlése

Eredményes tevékenységről számol be a múlt év mérlege

Cluj-Kolozsvár, április 24. Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár 1933. évi mérlegét, melyet folyó hó 30-án terjesztnek a közgyűlés elé, a bank igazgatósága Mecsonyi Antal volt miniszter, öfelsége a király udvari vadászmasterének elnöke alatt összeállította.

A bank nyeresége 5.870.000 lej az előző évi 6.236.000 lejjel szemben.

Az intézet helyes és cdtudatos gazdálkodása folytán a kereset és kiadások közötti különbség majdnem változatlan maradt a múlt évvel szemben.

Az egyes vagyon- és teherátvitelnek a következő változások mutatkoznak:

A készpénz és bankári követelések összege 104 millió lejre, 123 millióra emelkedett. Közismert az intézet konzervatív üzletpolitikája, amelynek szemellett tartásával állandóan ily nagy készpénzkészletek tart. Ez teszi rugalmassá az összes üzletágazatokban és különösen is a nála összpontosuló nagy átutalási forgalomban a szolgáltató képességét. A készpénz forgalom az intézet központjánál és hét fiókjánál az elmúlt üzletév folyamán közel 6 milliárd lejre rugott.

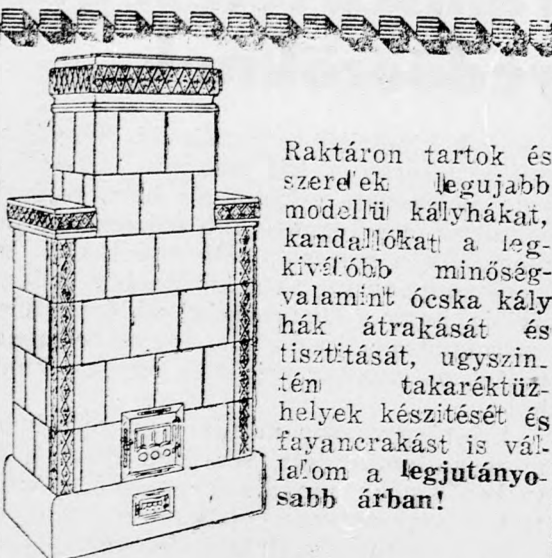
A hitelüzletágazatban kifejtett működésének eredményeit mutatják a váltótárca és folyószámlaadások tartozásairól közölt szám adatok. A váltótárca emelkedett, mert a váltózárszámítás terén, amely a kereskedelmi hitelnyújtás sz. köze, az intézet változatlan tevékenységét fejtett ki. A folyószámlaadások tartozása pedig számottevően csökkent. A betétállomány emelkedett, ami oly időben, amikor megtakarításokra alig kerül a sor és a betevők korábban elhelyezett tőkéiket is gyakran kénytelenek felhasználni, olyan eredmény, amely mutatja, milyen megnyugvással van a betétes közönség az intézet iránt. Csak úgy mint az ország többi vezető pénzintézete közöttette, az Erdélyi Bank sem veszi igénybe betétek tekintetében az adósságrendező törvény által lehetővé tett kedvezményeket. Mint hitelező, csupán a Banca Naționala szerepel viszonylag csekély összeggel, nem egészen 10 millió lejjel.

Az intézetnek azok a jövedelmei, amelyek kamatból és jutalékokból származnak, némiképpen csökkentek, mert a hitelüzletágazatban a feltételeket mérsékelte. Ezt teljes mértékben tudta ellensúlyozni az intézet üzletvezetősége által, hogy egyéb üzletágazatait fejlesztve, más keresetekhez jutott, az üzlet költségeiben pedig takarékoskodott.

Budapesti Nemzetközi Vásárra jövők látogassák meg

Fränkel orthodox köser legmódebb éttermét

Károly király ut 3/a. Dohány uca sarkon. Telefon: 37-2-57. Sófoki fürdő telepi pensiójába előjegyzéseket már elfogad.



Raktáron tartok és szerdek legújabb modellű kályhákat, kandallókat a legkiválóbb minőségű, valamint ócska kályhák átrakását és tisztítását, ugyszintén takaréktűzhelyek készítését és fayanerakást is vállalom a legjutányosabb árban!

GRAEF PÁL kályha mintaleraikat
CLUJ, Piața Unirii 8., az udvarban.

Az igazgatóság évi jelentése a bank helyzetének ismertetésén kívül általános gazdasági beszámolót tartalmaz a világ múlt évi gazdasági helyzetéről, ismerteti a világgazdasági krízis kihatását országunkra, valamint azt is, hogy a bank hogyan tudott eredményes tevékenységet kifejteni a jelenlegi rossz gazdasági viszonyok között is.

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár

EG-FOLD a különbség az egyszerű és a technika legujabb vívmányával Clujon

CZINK-nél tisztított, festett ruhák között!

A parlament elé terjesztette a kormány az új banktörvényjavaslatot

Bucarest-Bukarest, április 24. A kormány a banktörvényjavaslatot a héten parlament elé terjesztette. A törvényjavaslat ellen a törvényelőkészítő bizottság több kifogást emelt, amelyeket a végleges tervezet elkészítésénél a kormány már figyelembe is vett. A törvényelőkészítő bizottság a tervezet ellen a következő főbb kifogásokat emelte:

1. A tervezet szerint, valamely bank vállalat működési engedélyét a legfőbb banktanács adja meg, amelynek határozatai véglegesek ugyan, azonban felfolyamodással megátamadhatók a Semmitfőszéknél. A törvényelőkészítő bizottság véleményezése szerint, a bankvállalatok működési engedélyének kiadásánál is ugyanolyan eljárást kellene alkalmazni, mint általában a kereskedelmi társaságok működési engedélyének megadásakor. Így tehát a törvényelőkészítő bizottság véleményezése szerint a bankvállalatok működési engedélyét az illetékes törvényszéknek kell megadnia a legfőbb banktanács véleményezése alapján, amely kötelező a törvényszékre. A törvényszék vizsgálja felül azt is, hogy az illető bankvállalat megfelel-e a banktörvényben és a kereskedelmi törvényben előírt feltételeknek. A működési engedély kiadásának ilyen módosítását a törvényelőkészítő bizottság annál is inkább szükségesnek tartja, mert hisz a legfőbb banktanács a szakmai érdekek képviselője és ezek a szakmai érdekek ellentétben állhatnak újabb bankvállalat alapításával is.

2. A törvénytervezet szerint, a bank vállalatok cégei külön bankregiszterbe vezetendők be, amelyet a kereskedelmi és iparkamarák kezelnek. A törvény-

előkészítő bizottság véleményezése szerint, ezzel az intézkedéssel kapcsolatban a törvényjavaslatnak világosan fel kell tüntetnie, hogy az alapítási okiratok és más ilyen okiratok éppúgy mint más cégek cégjegyzéki adatai, nyilvánosak.

3. A törvénytervezet indoklásából megállapítható, hogy az az igazgatósági tagok felelősségének fokozását célozza. Ezzel kapcsolatban a törvénytervezet előírja, hogy az igazgatósági tagok kötelesek személyesen végezni tisztviselői a lelkiismeretes kereskedő gondosságával. Ebből a szövegből azonban nem állapítható meg, hogy a törvénytervezet az igazgatóság felelősségének fokozását hogyan akarja elérni és éppen ezért világos és részletes intézkedésekre van szükség e közzétételben.

4. A törvénytervezet 30. cikke két mérleg készítését írja elő: egy félévi mérleg és egy évi mérleg készítését. Ami az évi mérleget illeti, azt a közgyűlés hagyja jóvá, viszont a félévi mérleg elkészítéséhez nem szükséges a közgyűlés jóváhagyása. Ezzel szemben kimondja a tervezet, hogy az évi mérleget a jóváhagyástól számított harminc napon belül kell megküldeni a legfőbb banktanácsnak. A törvényelőkészítő bizottság véleménye szerint a törvénytervezetbe világosan meg kell jelölni, hogy a félévi mérleget bizonyos határidőn belül a félév leteltétől kell beküldeni.

5. A legfőbb banktanács hatáskörével kapcsolatban a törvényelőkészítő bizottság véleménye szerint, pontosan körül kell írni, hogy a legfőbb banktanács hatáskörébe tartozik a banktörvény alkalmazása és a bankkereskedé-

Magyar Színház:

Csütörtöktől ABRAHÁM PÁL világsikerű operettje:

Bál a Savoyban

Az utolsó évad legszenzációsabb nagyoperettje! Minden világvárosban százszázéves kiállítás! Tökéletes melódiák! Káprázatos táncok! Klegészített zenekar! 50 szereplő! 8 görll, 8 boy! Főszereplők: Erényi, Stefanidesz, Vass, Tompa B., Mészáros, Tompa S., Rajnai, Réthej, Theban—Topán táncoktós szenzációs számokkal! Slágerszámok: Manapság bolondság a hűség, Toujour l'amour, Tangolita, Ball 'm Savoy, Oh Mister Blu! Azért, azért szeretlek én kacagó szám, stb. stb.

30-ik közgyűlésére az igazgatóság kibocsátotta a meghívókat és reméli, hogy a bank részvényesei és ügyfelei egyaránt megelégedéssel fogják az elért eredmények tudomását venni és aktív közreműködésükkel továbbra is biztositani fogják a jó és eredményes munkát.

lem ellenőrzése, nem elegendő és önkényes intézkedések alkalmazására is módot nyújt. Részletesen szabályozni kellene a tervezetben a legfőbb banktanács eljárási módját is. Nem tartja összeegyeztethetőnek a törvényelőkészítő bizottság a legfőbb banktanács hatáskörével azt a jogot, hogy a legfőbb banktanács elrendelheti azoknak az alábbiakban állított össze, amelyek tőkájüknnek több, mint 50 százalékát elvesztették. Ehhez a törvényszék végzése szükséges.

LEGUJABB SPORT

Öszeállították Románia válogatottját

Bucarestből jelentik: A Labdarúgó Szövetség Válogató bizottsága az április 29-én Jugoszlávia elleni világbajnoki selejtező mérkőzésre a román válogatottat az alábbiakban állította össze: Püllök, Vogt—Albu, Moravetz—Kotormány—Deheleanu, Bindla — Kovács—Barátky — Schwartz—Dobay.

Kolozsvári vivó nyerte Szatmár város kardbajnokságát

Cluj-Kolozsvár, április 24. Vasárnap és hétfőn bonyolították le Szatmáron az Olimpia CFR rendezésében Szatmár város egyéni tör. és kardvívóbajnokságát, melyek a következő eredményeket hozták: Női törvívás: 1. Dr. Györgyné Crisana Férfi törvívás: 1. Deheleanu Universitátea, 2. Csipser Olimpia Szatmár, 3. Te. reh SZSE.

Kardvívás: 1. Deheleanu Universitátea vereség nélkül, 2. Csipser Olimpia 6 győzelem, 3. Dr. Man Universitátea 6 győzelem.

A zsűri elnöki tisztjét Spitzer Ferenc haggiborista vivó töltötte be közmege. elégedésre. Az angol-magyar válogatott mérkőzés május 10-én lesz Budapesten.

TURISZTIKA

Autókar-kirándulás a Románia—Jugoszlávia világbajnoki mérkőzésre Bucarestbe. Egy kolozsvári sportférfiakból álló társaság autókar-kirándulás keretében vesz részt a román válogatott első világbajnoki erőpróbjáján. Minthogy azonban az autón 24 kényelmes ülőhely van ezeknek csak egyrésze van lefoglalva, az utazásra érdeklődőket szívesen látnak. Az autókar indul szombaton reggel fél 8 órakor a Román Opera elől a következő utiránnyal: Torda—Brassó—Predeal—Szinaja—Ploesti—Bucarest. Az utazás a közbenes fontosabb helységek meglátogatásával lesz összekötve, így Brassóban, Szinajában egy-egy félóra körésta a városban. Visszaindulás Bucarestből május 1-én reggel 7 órakor ugyanazon vonalon. Erkezés Kolozsvárra este 10 óra körül. Jelentkezni a Biro gyógyszertárban lehet. Teljes részvételi díj 430 lej.



a legjobb védő fertőző betegségek ellen



Apró megn

Budapestben már tele szállók, és a szállodák és ép úgy a és a mulatók szülnék. Május lik meg a vásárlók de a vásár által galom már apr mert ettől a na vásárigazolvány kedvezménye, a mindaz a számt a Nemzetközi V zó közönség rész

Ami a kormány helyettes tan kormányh akaratalag fig ját. Különösen zonyult lojalts harcoltak egym tok, olyan évi ezekben az idő ban lennének.

A minisz is úgy tudja videbb időn ezt a nagy je get vessen eg kigyóva daga el van határ zios törvény büi járjon E ben, akik ez pen nem lebe ujjászületését, gazdasági kríz Az adósság egyidejűleg, a bau, hogy siki ni a költsége sages áldozato tetlen akadály

A rom konszo

Bucuresi, még teljes politikában, hozott ítélet belében is ság. Később vezérszól bes mi.

A konver a Precup-fé után egy es kai helyzet. ja megerőső A helpoli a legfelsőbb körülmények bi események pártokon ki helyen belát változóról a ság és káros meg. Azon a az uralkodó ezeltől. Öfels verziós törvé tül vitélet a

Körséta a belpolitikai fronton

A román belpolitikai helyzet keresztmetszete, A kormány helyzete konszolidáltnak tekinthető. Ellentétek a nemzeti parasztpártban. A liberális pártok fuziója. Goga audiencián

Bucuresi, április 24. Ezelőtt tíz nappal még teljes káosz uralkodott a román belpolitikában. A színeket gyilkosok perében hozott ítélet után még a kormánypárt kebelében is felütötte fejét a bizonytalanság. Később már csak a kormány átszervezéséről beszéltek. De ebből nem lett sem mi.

A konverziós törvény megszavazása és a Precup-féle összeesküvés leleplezése után egy csapásra megváltozott a politikai helyzet. A Tatarescu kabinet pozíciója megerősödött.

A belpolitikai berkekben tudják, hogy a legfelsőbb alkotmányos fórum a mai körülmények között különösen a legutóbbi események óta távolról sem gondolt pártokon kívül kormányzásra. Felsőbb helyen belátták, hogy a gyakori kormányváltásról a bizonytalanság, dezorientált ság és káosz atmoszféráját teremtették meg. Azon a minisztertanácson, amelyen az uralkodó is részt vett néhány héttel ezelőtt, Ofélsége kijelentette, hogy a konverziós törvény életbeléptetését és keresztül vitelét a jelenlegi kormánytól várja.

Drákói szigorral viszik keresztül a konverziót

A miniszterelnök szűk környezetében is úgy tudják, hogy a kormány a legközelebbi időn belül kívánja életbeléptetni ezt a nagy jelentőségű törvényt, hogy véget vessen egyszer az adósságok tengeri kigyóvá dagadt problémájának és ezért el van határozva arra, hogy a konverziós törvény keretében a legkíméletlenebbül járjon el azokkal az adóssokkal szemben, akik ezután sem fizetnek. Msképpen nem lehet elképzelni sem a hitellel újraszülését, sem a pénzügyi, sem a gazdasági krízis megszűnését.

Az adósságok súlyos problémájával egyidejűleg, a kormány erősen bízik abban, hogy sikerüljön fog kiegyensúlyozni a költségvetést és hogy az ehhez szükséges áldozatok nem jelentenek áttörhetetlen akadályokat.

Az ellenzéki pártok táborában

Ami a kormányt az ellenzékkel szembeni helyzetét illeti, ettől még nyugodtan kormányhat. Az ellenzéki pártok jóakarólag figyelik a kormány munkáját. Különösen a nemzeti parasztpárt bizonyult lojális ellenfélnek. Régióta nem harcoltak egymással román politikai pártok, olyan civilizált eszközökkel, mint ezekben az időkben. Mintha csak Angliában lennének.

Ofélsége ellenzéke

Az utóbbi időben mind gyakrabban hallani, amint nemzeti parasztpártiak hangot adnak:

„Mi vagyunk Ofélsége ellenzéke.” A nemzeti parasztpárt egyébként nem is

gondol egyelőre arra, hogy átvegye a hatalmat. Nyugodtan vár sorsára.

A nemzeti parasztpártnak különben is szüksége van erre az átmeneti időre. A lupisták beolvadása nem megy olyan simán, mint remélték. Mindkét táborban észlelhetők surlódások és személyi ellentétek, amelyeknek elsimítása időt igényel.

De nem s multak el véglegesen a Maniu—Vaída ellentétek sem. Erdély egyes részein komoly konfliktusok kibrokkadásától tartanak a külön-külön szervezkedők mindkét frakción, sőt az ellentétek kezdik már a regátban is hatásukat éreztetni.

Ismét a Skoda-ügy

A kormánypárt és a nemzeti parasztpárt között ma az egyetlen Skoda-ügy az, amely esetleg súlyosabb kimenetelű összeesapásra vezethet. Erre az összeesapásra izgatottan készülnek mindkét politikai pártban.

Az elmúlt héten sokat kommentálták Manoilescu volt miniszter és Goga Octavian királyi audienciáját. A belpolitikai élet jól értesültjei úgy tudják, hogy Goga Octavian Canossát jár és vissza szeretne férközni az uralkodó kegyeibe. A csásari költő-politikus egyesek szerint abban bízott, hogy a király meneszteni fogja Tatarescut és alkalmasabb ember hiányában Averescu marsallt bízza meg kormányalakítással olyan kormányalakítással, amelyből természetesen a gogisták sem maradnának ki.

Ugyilátszik azonban, hogy az apró természetű román diktátorjelölt ezuttal is esáldott éppen úgy, mint a tavaly, amikor abban bízott, hogy „mire lehullanak a levelek”, kormányra kerül.

Argetoianu tárcát úkar

Szó van arról is, hogy Argetoianu, aki már egyszer tagja volt a liberális pártnak, ismét visszatérjen ennek kebelébe. Állítólag már folynak is erre vonatkozó tárgyalások. A Iorga-kormány diktátorhajlamu volt pénz- és belügyminisztere tárcát vándikál magának és valószínű, hogy régi pártjába való visszalépése éppen ezen a „narancshéjon” fog elbukni.

Amiről már annyit írtak

A belpolitikai aktualitások egyik legkézenfekvőbb eseményeként várják a két liberális párt fuziójának a bekövetkezését. Benfentesek szerint ez már csak napok kérdése és a késlekedés bizonyos formai akadályokon mulik, mert lényegében úgy az öliberálisok, mint a georgisták nagy tömege áhítozva várja ezt a fuziót, amely kiegyensúlyozhatja a nemzeti parasztpártnak a lupistákkal való fuziójából kifolyólag megnagyobbodott súlyát.

Ezekután nyugodtan mondhatjuk, hogy a belpolitikában teljes a szélcsend. (h. e.)



Csodálják, tisztelik, körülrajongják, mert tudja, hogyan parfümözze magát

A belép, azt hiszik a férfiak, hogy a Riviera illatos virágkertjei között vannak, naplemente után, amikor az esti szellő feléjük hajítja a virágillatot. A híres Chat Noir kölnivíz a virágoskert finom, de átható illatát árasztja. Intelligens, elegáns hölgyek séta előtt használják, mert tudják, hogy a modern elegancia előírja a légiessen illatozó, de nem feltűnő kölnivíz használatát. A Chat Noir illata órákon keresztül megmarad és azt a benyomást kelti, hogy bőréből árad, amely ezzel még vonzóbbá, még kívánatosabbá válik.

XIV. Lajos korában

sem az udvarhölgyek — de a férfiak sem — hittek a fürdő szükségességében. A parfümkészítők nehéz, erős illatokat keverték, hogy a mosdatlan test szagát ellensúlyozzák. Néhány évvel ezelőtt a nők még nem tartották a mindennapi fürdőt okvetlenül szükségesnek a szépségápoláshoz — a parfümöknek ennek megfelelően készítették. A modern nő szifidiszteru vonclair-val, új hajviseletével kölnivízzel illatoztatja magát mielőtt sétálni menne, fürdő után. Chat Noir, a híres Lady kölnivíz közkedvelt átható, tartós és légius illata miatt.

EAU DE COLOGNE
Chat Noir
lady



termi borralaló kérdése körül. Van, aki esküdt ellensége, van aki barátja. A vásár módot ad a döntésre. Két étterme lesz. Az egyikben a pincér százalékért, a másikban borralalóért végzi a kiszolgálást. S mindkét étteremben nagy panaszkönyv. Felhívják a közönséget, mondja el benne észrevételét. Kívánja, hogy ellenzi a borralaló el-törlését?

A vásár látogatói között sok a gyer-

mekes anya. A gyerek elfárad, elsiroja magát, sokszor nem is bírja a nagy tömeg között órák hosszat való járását. A vásár ezért gyermekudvart létesít. Két részből fog állni. Ovódából és elemistáknak való játszótérből. A gyermekek felett tanult ovónők és tanítók ügyelnek. Az iskolás fiukat pedig a cserkészéletből jólismert alkalmi „cserkész-kölykökké” avatják. Láthatjuk: mindenkinék érdekeset nyújt a vásár!

Apró érdekességek a május 4-én megnyíló Budapesti Nemzetközi Vásáron

(Budapesti tudósítónktól)

Budapesten most épül a vásár. A város már tele izgalommal. A gyárak, bankok, a szállodák, a közlekedési vállalatok és ép úgy az éttermek, a színházak és a mulatók a nagy „szeszónra” készülnek. Május 4-én, pénteki napon nyílik meg a vásár és május 14-ig tart, de a vásár által támasztott idegenforgalom már április 28-ával kezdődik, mert ettől a naptól fogva érvényes a vásárigazolvány 50 százalékos utazási kedvezménye, a vízumkedvezmény és mindaz a számtalan előny, amelyben a Nemzetközi Vásár látogatására érkező közönség részesül.

HITELESÍTÉSNEK
ne feledje el, hogy mérlegelt olesón és precízen javítja
GRÜNWARD JAKAB
fémipari üzem CLUJ,
Calea Decebal 23.
Előnyös vidéki szállítás.



Nehéz a vásárt leírni. Rengeteg kiállítás, csoportja a vásár területén épült pavillonok hossza sora mind külön ismertetést kíván. Most mégis csak néhány apróságot ragadunk ki, néhány érdekes és kedves dolgot mondunk el izelítőül.

A vásár a magyar népi különleges ségek propagálására is szolgál. Egy a sok közül a szegedi halászeszárda. Naponta külön vagonban szállítják ide a tiszai halakat s a közönség maga halászhatja ki őket a esárda melletti kis tóból. A főzésről a híres szegedi Onozóné első halásza gonloskodik. Ó készíti a szegedi halpanlikást és az egyéb alföldi magyar ételeket. Külön szakács vállalja az erdélyi fatányéros és a székelyételek készítését, de szakértője lesz a népi konyha minden egyéb ágazatának is.

De ha már az ételeknél tartunk: Budapesten most nagy vita folyik. Két táborba szakadt a közönség az ét-

n
osban százsz
Kiegészített
andesz. Vass,
ánckettős szen-
ajour l'amour.
lek én kacagó

gendó és önké-
almazására is
n szabályozni
legfőbb bankta
Nem tartja
törvényelőké-
banktanács
t, hogy a leg
elheti azoknak
ását, amelyek
50 százalékát
vényszék vég-

SPORT
tták
gatottját
A Labdarugó
sága az április
ilágbajnoki se-
án válogatottat
össze: Püllök,
Kotormány—Dej
es—Barátky —

Szatmár város
gát
4. Vasárnap és
Szatmáron az
Szatmár vá-
ívobajnokságát,
ényeket hozták:
örgyné Crisana
eanu Universi-
Szatmár, 3. Te.
A Universitatea
Olimpia 6 győ-
tatea 6 győze-
Spitzer Ferenc
te be közmege.
tött mérkőzés
ten.

TIKA
Románia—Ju-
közésre Buka-
sportférfiakból
ndulás kereté-
válogatott első
linthogy azon
ülőhely van s
lefoglalva, az
vesen látnak
n reggel fél 8
a következő
és—Predea—
Az utazás a
égek meglátó.
gy Brassóban.
körséta a vá-
restből május
azon vonalon.
10 óra körül.
gyógyszertár-
díj 430 lej.

a legjobb
dó fertőző
betegségek
ellen

SPORT

Hatalmas meglepetések hoztak a kétnapos ünnep labdarugó mérkőzései

Cluj-Kolozsvár, április 24. (Az Uj Kelet tud.) A kétnapos ünnepen szereplő nemzeti bajnok, valamint kupamérkőzések ugyancsak hatalmas meglepetéseket hoztak, melyek teljesen felforgatják a helyezési táblázatot. A nemzeti bajnokságban a legnagyobb veszteség az Univerzitateat érte, amely a bukaresti CFR-től elvesztett 1:0-as vereségével két nagy fontos pontot adott le és ezzel a bajnoki tabella negyedik helyére került.

Romania—Juventus 3:0 (0:0)

Cluj-Kolozsvár, április 24. (Az Uj Kelet tud.) Mintegy 1500 néző előtt folyt le a két együttes nemzeti bajnoki mérkőzése, melyen az alábbi felállításban játszottak:

Juventus: Cretianu, Vogel—Petrescu, Brandabura — Neacsu—Constantinescu, Dobo—Melchior—Major I—Zalinescu—Palmer.

Romania: Chendrean I, Doci—Felecan I, Muntean—Criza—Muresan, Coborzan—Farcasan—Pop—Felecan II—Capusan.

A Romania indít, Capusan már fut is, lö — de kapu mellé. A Juventus viszozza a támadást, azonban szintén eredmény nélkül. A 7. percben Coborzan jól előreadott labdát kap, centerézése Felecan II-höz kerül.

aki a kapkodó védelem mellett megszerzi a vezetést, 1:0.

A Romania továbbra is támad, a Juventus kapusa jól véd. Majd eredménytelen tízperces Juventus fölény van. A 23. percben Criza szabadrugása Coborzanhoz kerül,

beadását Pop Béla bevágja, 2:0.

A győzők közül a legértékesebb győzelmet a Romania aratta, aki a félelmetes hírű bukaresti Juventust 3:0-ra verte és ezzel pontarányát nyolcra javította. A kétnapos sportkrónikának egy halálos ájzozata is van. A Romania—Juventus mérkőzésen Bolohan kapitány Romania tag a mérkőzés izgalmai és az öröm következtében szívizélhűdést kapott és pár óra múlva meghalt.

A részletes eredmények a következők:

A 30. percben üres kapu előtt áll Palmer, lövése mellé megy! A Juventus támad, játékában azonban nincs elgondolás. Látszik, hogy a kapott két gól megzavarta az együttest.

A második félidőben a Juventus nagyon belefekszik, stílusosan támad, azonban a Romania védelem kitűnő, Chendrean pedig minden lövést szenzációsan véd. A Romania inkább védekezésre játszik, mert alig jut át ellenfele térfelére, mégis ha a jobbszárny labdát kap — a Juventusra veszélyt jelent. A 42. percben Muresan végigcseléli az ellenfél védelmét, keresztülmegy a háttérdeken

és a 16-osról saroklövessel 3:0-ra javít.

Pár perc múlva a kitűnően bíraskodó aradi Pálfi sipja a mérkőzés végét jelzi.

A Romania lelkes és átgondolt játékával megérdemelten nyerte az egyébként izgalmas mérkőzést. A meglepetést azonban a Juventus keltette, melynek játéka nem igazolta be a NAC és Ripensia ellen elért győzelem realitását.

A Romania új összeállítása sikerült.

Nemzeti bajnokság

CFR—UNIVERSITATEA 1:0 (0:0)

Bucuresti-Bukarest, április 24. Mint az Uj Kelet vasárnapi számában már jelentette, az Univerzitatea, dacára technikai és taktikai fölényének, a második félidő 44. percében kapott góllal a mérkőzést elvesztette, melynek egyetlen gólját Barbu lötte.

KINIZSI—TRICOLOR 4:1 (0:0)

Temesvár, április 24. A temesvári csapat csak a második félidőben tudta fölényét gólokban kifejezni a jól védekező ploestiekkel szemben. A gólokat Zelenák 3, Zemler, illetve Antonescu lötték.

CRISANA—BRASOVIA 6:0 (4:0)

Nagyvárad, április 24. A Crisanának nem volt nagy feladat a Brasoviától a két pontot megszerezni. Mutató, tologató játékkal biztosan győzött az A) csoport sereghajtója ellen.

Román Kupa

Univerzitatea—Makabi 4:0 (1:0). Bukarest, április 24. Az első félidőben a Makabi egyenlő erejű ellenfélnek bizonyult. Kölsősönös támadások teszik a játékot érdekessé, melynek egyetlen eseménye a 37. percben Stefanescu gólja. A második félidőben az U szép játék után újabb három góllal biztosította be magának a megérdemelt győzelmet. Az újabb gólokat Ploesteanu, Sepi és ismét Ploesteanu lötték.

Bajnoki mérkőzések

Arad, Hakoah—Unirea 2:0 (2:0), Tricolor—Olimpia 3:2 (2:0), AAC—ATE 2:1.

Brassó, CFR—Victoria 3:1, Olimpia—Gloria 1:1, IAR—Izvorul 4:0.

Marosvásárhely, MTE—MSE 5:1.

Barátjágos mérkőzések

Arad, UDR—AMTE 4:1.

Temesvár, TMTE—Electrica 2:0, TAC—Ilsa 4:2.

Galac, CFR Kolozsvár—CFR Galac 2:0.

VIVAS

P. S. L.—KAC 9:7

Cluj-Kolozsvár, április 24. (Az Uj Kelet tud.) Szépszámu és előkelő közönség jelenlétében folyt le a budapesti Pénzüntézetiek—KAC nemzetközi kardvívómérkőzés, melyet a KAC könyelműen kienegedve kezéből, 9:7 arányban elvesztett. Az asszók részletes eredményei: Mezey—Szóráth 5:4, Hintz—Jeney 5:4, Jele—Mózes 5:1, Gönczy—Losonczy 5:2, Jele—Mezey 5:1, Losonczy—Jeney 5:4, Mózes—

Szóráth 5:4, Gönczy—Mezey 5:0, Hintz—Jele 5:4, Jeney—Mózes 5:3, Losonczy—Szóráth 5:2, Gönczy—Hintz 5:2, Jele—Losonczy 5:2, Jeney—Mezey 5:4, Hintz—Szóráth 5:4, Gönczy—Mózes 5:2.

A zsűri elnöki tisztjét Kabos Endre, a kardvívás Európa-bajnoka látta el, aknt a mérkőzés után a közönség lelkes ünneplésben részesített.

Külföldi labdarugás

Budapest, Ujpest—Ferencváros 2:2 (2:0). A magyar profilig két bajnokaspiránsának derbyje eldöntetlenül végződött. A két csapat teljesítménye közül a Ferencvárosé az értékesebb, amely az elsőfélidő 2:0-ás Ujpesti előnyt egyenlített tudta. Szegeden a Hungaria 3:1-re verte a Szeged FCt, míg Miskolcon az Attila 3:0-ra verte a tartalékos Boeskaft. Budapestre eldöntésre került még a Budai 11—III. Kerület mérkőzés, melyet a Budai nyert 2:1 arányban, valamint a Somogy—Nemzeti mérkőzés, mely 1:1 arányban eldöntetlenül végződött.

Bécs, Viena—Rapíd 1:0, Admira—WAC 5:2, WSC—Libertas 4:1.

A hétfői nap sporteseményei

Ripensia—Unirea-Tricolor 6:2 (2:1). Bukarest, április 24. A Ripensia biztosan győzött a bukarestiek ellen és ezzel a tabella élére került. Nemzeti bajnoki.

Nagyvárad, NAC—Sommi 5:0 (2:0). A NAC biztosan nyerte a mérkőzést. A góllövők sorrendje: Bodola, Kovács, Juhász, Bodola. Nemzeti bajnoki.

Juventus—Törekvés 2:1 (1:1). Barátságos mérkőzés Nagyváradon.

Kolozsvár, Avram Iancu—Haggibbor 6:2 (1:1). A Haggibbor ismét érdemtelennül szenvedte el a vereséget.

KAC—KMSC 3:1 (0:0). A két csapat játéka izgalmas szép játékot hozott. A KAC-nak a védelme, a munkásoknak csatársora a jobb.

Brassó, Univerzitatea—CFR 2:1 (2:0). Az egyetemi harmadik mérkőzése, mely barátságos volt 2:1-es győzelmet hozott. A mérkőzést rekordszámu közönség nézte végig. Az egyetemi góljait Surlasú és Sarbu lötték, míg a brassóiak részéről Berta eredményes.

Arad, Arad—Lugos válogatott 2:1 (1:1).

Temesvár, TAC—TMTE 4:1 (3:1), Ilsa—Electrica 4:1 (2:1).

Szatmár, Barkochba—Tricolor 1:0 (0:0). A zsidó csapat győzelme meglepetés. Bajnoki.

Meghívó

az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T., Cluj

1934. április 30-án d. u. 5 órakor székházában, Clujon, Piața Unirii (volt Mátyás király tér) 32. szám alatt tartja

39. évi rendes közgyűlését,

amelyre a t. részvényeseket meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság jelentése az 1933. üzletéről.
2. A felügyelőbizottság jelentése.
3. Az 1933. évi mérleg- és veszteség-nyereség-számla jóváhagyása és határozathozatal a nyereség felosztása tárgyában.
4. Határozat a felmentvény megadása tárgyában.
5. Az alapszabályok módosítása.
6. Felügyelőbizottsági tagok választása és tiszteletdíjának megállapítása.

FIGYELMEZTETÉS! Felkérjük t. részvényeseinket, hogy amennyiben a közgyűlésen résztvenni kívánnak, sziveskedjenek az alapszabályok rendelkezése értelmében részvényüket legkésőbb 1934. április 27-ig a bank főpénztáránál, vagy valamelyik fiókjánál átvételi elismervény ellenében letenni.

AKTIV

Mérleg-számla 1933. december hó 31-én

PASSIV

Kézpénz és bankári követelések	10.944.051.—	123.105.439.50	Részvénytőke		82.000.000.—
Értékpapírok	1.148.474.—	9.795.577.—	Tartaléktőkék:		
Leírás			Rendes tartalékalap	17.123.000.—	
Váltóárca	431.883.352.—		Kétes követelések tartalékalapja	10.273.392.05	
Adósok	190.195.575.73	622.078.927.73	Ingyatlan értéksökkenési tartalékalap	2.000.000.—	
Ingyatlanok		26.786.414.—	Nyugdíjalap	5.000.000.—	34.396.392.05
Óvadékok 74.896.409.—			Betétek		646.920.134.76
			Visszleszámított váltók a Banca Națională a Romaniei-nél		9.343.500.—
			Átmeneti tételek és kamatok		3.236.094.04
			Nyereség		5.870.237.38
			Óvadékok 74.896.409.—		
		781.766.358.23			
					781.766.358.23

Az ellenőrzésért:
L. PETREAN
igazgató — Jogosított könyv.

Az igazgatóság nevében:
ANTON MOCSONYI DE FOEN
CONRAD OTTO **HARGITAY BERTALAN**

A könyvelésért:
SZABÓ MARTON
cégjegyző — Jogosított könyv.

Japán

A japán k

London, április 24. A japán külügyminisztérium újabb a néhány nappal japán Monroevélynyilatkozatot, amely most már nem az első is. Az új az ázsiai s különösen a tükáját támadja, hogy Kína önző nyul, Elmúltak ja a nyilatkozat mak, vagy akár nyesíteni tudtak zsákmányolása a a nagyhatalmak állítását és a M sági fejlesztését csak ürügy arra, hogy a kínai sa amikor a többi pánban látja a Párizs, április talos formában n kezhez Tokijónak vonatkozó jegyzmény juttatott e tázó jegyzőket Egyesült Államok tok iránt megn

Az abor foglal

Nívós

Cluj, április 24. Kolozsvári rendőrségben rendkívül érdeklődést váltott az orvosok hozata. Az előadás tető kódexnek az paragrafusait tárg tervezetnek moder dosítását kérték. emelkedve, progre za a szülés megelő rendkívül nívós v riu Coriolan egye meg. Dr. Roman v tériumi vezérigazg laló, aki oda akart határozati javaslat gyává a parlament vaslatot. Dr. Kern visszakértő, dr. Ur fesszor, dr. Ulvinea törvényszéki tanács nívón mozgó előa valamennyien az s sőt követelték és u szí szempontból sz gyon élvezhető, né gótták meg a ké reből dr. Sturza sz takozott a szabad szerinte a román kísérlet lenne.

A három napon k szorozatot teljes res miatt nem ismertt dekes azonban a h mely hat pontból mondja:

Az 1934-es büntet leg megfelel a jele nek. A kollégium el

Szerdán Az Csütörtő

Japán kizárólagos hatalmat akar Ázsiában

A japán külügyminisztérium újabb rendkívül éles támadása a „Kinát kizsákmányoló nagyhatalmak” ellen

Japán mégis meghátrált?

London, április 24. A japán külügyminisztérium újabb nyilatkozatot adott ki a néhány nappal ezelőtt bejelentett japán Monroe-elv tárgyában. Ez a második nyilatkozat, amelynek hivatalos jellegét most már nem lehet kétségbevonni, még az elsőnél is élesebb hangon követeli az „Ázsia az ázsiaiaké” jelszó érvényesítését, különösen a nagyhatalmak kínai politikáját támadja, amelyről azt állítja, hogy Kína önző kizsákmányolására irányul. Elmúltak már azok az idők — mondja a nyilatkozat — amikor a nagyhatalmak, vagy akár a Népszövetség is érvényesíteni tudták befolyásukat Kína kizsákmányolása érdekében. Nem igaz, hogy a nagyhatalmak Kína egységének helyreállítását és a Mennyei Birodalom gazdasági fejlesztését tartják szem előtt. Ez csak ürügy arra, hogy beleavatkozhassanak Kína ügyébe. A kínai birodalom csak akkor találja majd meg egységét és fejlődését, ha függetleníteni tudja magát a hatalmaktól. A japán külügyminisztérium ezzel kapcsolatban nyomatékosan hangsúlyozza, hogy Japán nem akarja megnyirbálni Kína függetlenségét és hogy a kínai sajtó félreérti a helyzetet, amikor a többi nagyhatalom helyett Japánban látja a kínaiak ellenségét.

Párizs, április 24. A Fehér Ház hivatalos formában mindaddig még nem vette kezébe Tokiónak az ázsiai Monroe-elvre vonatkozó jegyzékét, csupán a kínai kormány juttatott el Washingtonba egy tiltakozó jegyzékét. Kétségtelen, hogy az Egyesült Államoknak a genfi munkálalatok iránt megnyilvánuló hirtelen érdeklődése a japán jegyzékkel áll összefüggésben. Tokió azt a pillanatot választotta ki Kína gyámság alá helyezésének kimondására, amikor a leszerelési tárgyalások döntő fordulóponthoz értek és Washingtonban biztosra veszik, hogy Japán a legelső európai válságot felhasználná arra, hogy Kelet-Ázsiában végérvényesen magához ragadja a hatalmat, Washingtoni vélemény szerint Tokióban a leszerelési értekezlet esődjét, avagy akárcsak a genfi munkálalatok felfüggesztését is kellő alkalomnak vélnék Tokió külpolitikai terveinek megvalósítására.

A Parisi Műki washingtoni tudósítója szerint Washingtonban úgy vélik, hogy amennyiben Japán csakugyan ragaszkodik a fog az ázsiai Monroe-elv alkalmazásához, ezáltal súlyosan megsérti a kilenc hatalom szerződését és a nyitott kapu elvét. Washington hivatalosan még nem foglalt állást a japán kormány szándékaival szemben, de remélik, hogy Tokió meg fogja gondolni ehatározásának nemzetközi következményeit és a végső pillanatban módosítja magatartását.

London, április 24. Hirota külügyminiszter tegnap este nyilatkozatot adt, amelyben visszavonja a külügyminisztérium multheti kijelentését, amely világosított meg a külügyminiszter a nyilatkozatban ki fogja jelenteni, hogy Debusi washingtoni japán nagy követ viseli a kizárólagos felelősséget azért a kijelentésért, hogy a japán kormány nem tűr külföldi hitelnyújtást Kína számára.



LAKASA LEGYEN JÖL VILÁGÍTVA!
De az áramszámla se legyen magas!
TEHÁT CSAK GAZDASÁGOS

TUNGSRAM
ÉGŐT VÁSÁROLJON!
VILÁGMÁRKA

Meghalt Hirsch Adolf

Kedden délután temették az iklódi családi sírboltba

Vasárnap délután meghalt Kolozsváron az erdélyi zsidóság egyik kimagasló alakja; Hirsch Adolf királyi tanácsos, a nagy Hirsch-család méltó tagja nyolcvanegy éves korában. Nagyiklódon született és régi hagyományos zsidó szellemben nevelték. Növendéke volt a pozsonyi híres jesuvának is, ahol a Kvasz Szófer és fia, Sevel Szófernek volt a tanítványa. Huszonegy éves korában kijárta a kormánytól, hogy szülőfalujának adjanak postát. Letette a postamesteri vizsgát és a megyei közéletben élni kezdett. Korrektsége, önzetlen munkássága sok barátot szerzett számára az egész vármegyében. Ő pedig befolyását mindig a zsidó közösség javára használta. Puritán, nemes gondolkodású egyénisége miatt szeretet és nagyrabecsülés övezte. Rudolf trónörökös esküvőjén Szamos vármegyét képviselte. A trónörökös megköszönte. Örül annak — mondotta —, hogy olyan sokan jöttek az esküvőjére. Hirsch Adolf erre megjegyezte, hogy a népek ezrei általánosan gondolnak a fenséges ur esküvőjén. A trónörökös megköszönte a lojalitást. Hirsch Adolf akkor mondotta híressé lett szállóigéjét: „Fenség, a mi lojalitásunk kölcsönös. Mi hűek vagyunk, de elvárjuk, hogy hozzánk is hűséges legyen az uralkodóház.”

Fiatalkorában Nagymásra került, ahol birtokot vásárolt. Közéleti munkásságát azonban gazdálkodó korában is folytatta és egyike volt az Emke megalapítóinak. Körülbelül negyven évvel ezelőtt került Kolozsvárra, ahol közéleti munkásságát újszólva teljesen a zsidó ügyeknek szentelte. Az ortodox zsidó központi irodában dolgozott az ország hírhű zsidósága névére és jogvédelme érdekében. 1904-től 1907-ig elnöke volt az ortodox községnek. Később mindig beavastották a vezetőségbe és a szefárd ortodox ellenléteket elsimítása körül koncilians egyéniségének körül jelentős szerepe volt. 1911 májusában királyi tanácsosi címmel tüntették ki.

A háború alatt ő szervezte meg a bukovinai és lengyelországi menekültek segélygyűjtését és ebbeli tevékenysége sok száz család halálát szerezte meg számára. Arról csak ereje bírta, a köztér dolgozott. Iklódon megalapította az iparos. Jevitát, hogy ezzel is utat mutasson a zsidó ifjúság átrétegződésére.

Öt év óta kinzó betegség gyötörte és az utolsó napokban már teljesen eszméletlenül feküdt, míg vasárnap délután szívrohammal meghalt.

Kedden délután temették az ortodox chevra hosszueceai székházából. Temetésén a rokonok és barátok nagy

tábora jelent meg. A rabbinátus nevében a külföldön levő főrabbi helyett Bloxenheim daján bucsuztatta. A zsidó tudomány istápolóját és a zsidó közélet és jószívűség reprezentánsát dícsőítette a megboldogultban. Móse Löwy rabbi az ortodox országos irodában nevében mondott megindító istenhozzátot a baráthoz. Biro Andor az ortodox hitközség nevében beszélt. „Letört Izrael fájának egy ága — mondotta —, elhunyt egy vezér, aki béke szeretetével vezetett.” Dr. Spitzer József a nögyelet nevében bucsuztatta közvetlen megindító, szép beszédben: „Feleséged mellett — mondotta — mindig is őrt állott az elesettek mellett, hogy felkarold őket. Áldást osztogatál, hogy áldással légy magadnak és utódaidnak.” Dr. Neumann Vilmos, az árvagondozó igazgatója a „Tóra im Dereen Erec” nevében bucsuzott a kiváló halottól, akit kiszállítottak Iklódra. Az iklódi temetőben Braun Henrik főrabbi bucsuztatta el Hirsch Adolfot, akinek sírját leánya, férjzett dr. Hirsch Gyuláné, fia, dr. Hirsch Dezső bukaresti ügyvéd és sokan a rokonok, tisztelők és barátok állították körül.

Ezüst és kék róka
rendkívül olcsón
SCHMIDEG szücsnél
Budapest,
IV. Párisi ucca 3.

Minden rendszerű TÖLTŐTOLLAT, a legkomplikáltabb töréseket is, javítjuk. Javított tollakat felhívve, mint új tollat kapja vissza. Régi hasznavehetetlen tollat becseréljük, vagy kivámsága szerint átalakítjuk. Töltőtollak tisztítását, újonnan polbrozva 15 lejért vállalunk. Javítások garancia mellett történnek. FEHER Irógépvállalat és töltőtolljavító műhely Cluj, Str. Reg. Maria 2. Telefon 11-09. Kérjük a címre ügyelni!!!

Az abortusz törvényesítése mellett foglalt állást az orvoskollégium kolozsvári tagozata

Nívós előadás-sorozat a prefektura nagytermében

Cluj, április 24. (Az Uj Kelet tud.) A kolozsvári rendőrprefektura nagytermében rendkívül érdekes előadás-sorozatot tartott az orvoskollégium kolozsvári tagozata. Az előadások a most készülő büntető kódexnek az abortuszra vonatkozó paragrafusait tárgyalták és a törvénytervezetnek modern szemléi, olyan módosításokat kérték, hogy az abortusz törvényesítése, progresszív módon szabályozza a szülés megelőzésének problémáját. A rendkívül nívós vitasorozatot dr. Tătaru Coriolan egyetemi tanár nyitotta meg. Dr. Román Valer igazságügyminiszteri vezérigazgató volt az első felszóla, aki oda akart hatni, hogy kollégium határozati javaslata ne tegye kritika tárgyává a parlament elé kerülő törvényjavaslatot. Dr. Kernbach törvényszéki orvoszakértő, dr. Urechea ideggyógyászprofesszor, dr. Ulvianu táblabíró és Pastera törvényszéki tanácselnök tartottak magas nívón mozgó előadásokat. A felszólalók valamennyien az abortusz törvényesítését követelték és úgy orvosi, mint jogász szempontból szakértelemmel, de nagyon élvezhető, népies előadásban világították meg a kérdést. A közönség köréből dr. Sturza szólalt fel, aki élesen tiltakozott a szabad abortusz ellen, mely szerint a román társadalom ellen való kísérlet lenne.

A három napon keresztül tartó előadás-sorozatot teljes részletességgel helyszíne miatt nem ismertethetjük. Rendkívül érdekes azonban a határozati javaslat, amely hat pontból áll és a következőket mondja:

Az 1934-es büntetőtörvénytervezet elvileg megfelel a jelenlegi követelményeknek. A kollégium elfogadja a bűnös mag

zatelhajtás büntetését. Kéri azonban az orvosi eugenikus és etikai abortusz jogosságának törvényesítését.

Ugyanakkor, hogy a törvényhozó logikus maradjon, a kollégium szükségesnek tartja a terhesség megelőzésére vonatkozó preventív eljárások törvényesítését. Tehát a törvény szankciói, alul, ki kell vonni a fogamzást meggátoló beavatkozásokat, ha a szülők kívánják, épp úgy, mint az orvosi és eugenikai szempontból szükséges abortuszt.

Hogy az abortusz körüli visszaéléseket megakadályozza, és hogy az abortuszt végző orvosokat igazságtalan hájszától megvédi, szükséges volna, hogy az egyetem orvosi fakultásai közé tegyék azokat az eseteket, amelyek az abortuszt indokálják. Ez úgy az orvosok, mint az igazságszolgáltatás előtt döntő súlyú legyen.

Az abortuszoknál elkövetett esetleges orvosi tévedéseket, amelyek maguk után vonják az orvos felelősségét, nem szabad a bíró kizárólagos belátására bízni.

A bűnösség megállapítása előtt tudományos fórumot kell meghívni, amelyre a megfélemlés az egyetem orvosi fakultása.

Eppen ezért a törvényben kell lennie egy szakasznak, mely szerint a törvényszék nem dönthet csak az egyetem orvosi fakultásának előzetes véleményezése alapján. A határozati javaslatot az igazságügyminisztériumból az összes egyetemek orvosi fakultásához, az egyetemi kollégiumok konziliumához és a törvénytestületekhez fogják eljuttatni.

Magyar Színház:

Szerdán Az ember tragédiája huszonegyedszer Csütörtökön Bál a Savoyban először

Egységes főrabbinátust kap Palesztina

Hatvanzerre emelkedett a palesztinai munkások száma

Jeruzsálem, április 24. Megírta az Uj Kelet, hogy beható tárgyalások folynak a Knesseth Jiszráél, a palesztinai zsidóság egységes szervezete és az Agudasz Jiszráél között a kormány közvetítésével Palesztina egységes főrabbinátusának megteremtése irányában. Az Aguda, mint ismeretes, nem lépett be a Knesseth Jiszráélbe, külön testületként való elismertetését kérte a kormánytól és nem ismerte el a Knesseth Jiszráél rabbitanácsának jogi döntéseit sem. A kormány abban az irányban folytat tárgyalásokat a palesztinai zsidóság vallási vezetőivel, hogy megőrizze a Jisuv egységes szervezetét, a Knesseth Jiszráél és az Aguda követeléseit is honorálja a lehetőségek keretein belül, a vallási döntőjog kérdésében. A kormány javaslatot terjesztett a Knesseth Jiszráél és az Aguda elé egy közös megegyezésre vonatkozólag. A meg egyezési javaslat alapja az egységes rabbitanács az egész palesztinai zsidó lakosság számára. A rabbitanács tíz tagja közül három — kivéve a két főrabbit — az Agudasz Jiszráél soraiból kerülne ki. Ezenkívül mindazon községekben, ahol a zsidó lakosságnak legalább 25 százaléka agudista vagy a hitközségi tagoknak legalább 50 százaléka az Agudához tartozik, a jelenlegi rabbi mellé egy agudista rabbit is alkalmaznak. Azon helységekben, ahol legalább 400 agudista él, külön agudista rabbi-biroságot állítandók fel. Arról is gondoskodás fog történni, hogy minden olyan ügyben, melyben a rabbitanács a kormányhoz fordul és amely az Agudát is érinti, az Aguda is képviselve legyen. Az országos rabbitanács agudista tagjai fognak felügyeletet gyakorolni az agudista vallási bíróságok fölött.

Hír szerint az Aguda e javaslat alapján egy évre elől a maga külön szervezetének követelésétől és elismeri a

Knesseth Jiszráél a palesztinai zsidóság egységes képviselőtestületének. A javaslat értelmében az Aguda és a Knesseth Jiszráél öt évre szóló egyezményt kötnek. Az egyezmény végrehajtása körüli adandó nézeteltérések esetén a kormány illeti a döntés joga.

Frankfurt, április 24. Az Agudasz Jiszráél világszervezet végrehajtó bizottsága táviratilag kérte a palesztinai kormányt, hogy a palesztinai főrabbinátus újraszervezésére vonatkozó tárgyalások lezárását hat héttel halassza el, hogy ezen idő alatt az Aguda rabbitanácsa állást foglalhasson a kormány javaslatát ügyében. A frankfurti Der Israelit című hivatalos ortodox lap a következőket írja a tárgyalások jelenlegi állásáról:

„A kormány javaslata arra irányul, hogy a Knesseth Jiszráél alkotmányának külső formája érintetlen maradjon és formailag fenntartsa az egységes főrabbinátust, a valóságban azonban és különösen a hitközségek belső ügyeit illetően egy autonóm agudista főrabbinátust igit be a fennálló főrabbinátus keretében. Az eddigi két főrabbit megtartja „Erec Jiszráél főrabbi” titulust, az új főrabbit pedig az „Agudasz Jiszráél” főrabbi címet fogja viselni.”

Jeruzsálem, április 24. Hivatalos kimutatás szerint 60.000 zsidó munkás van ma Palesztinában. 1932-ben 40.000 volt a nyilvántartott zsidó munkások száma. A hatvanzer zsidó munkás közül 45.000 a Hészadruth Haovdim, az általános zsidó munkásszervezet tagja. Egyedül Tel-Avivban 20.000 munkás él, Jeruzsálemben 10.000. Ugyanennyi a Hajfában élő munkások száma is. A kimutatás szerint a palesztinai zsidó munkások 60 százaléka a városokban dolgozik. A mezőgazdasági kolóniákon dolgozó zsidó munkások számát 20 ezerre becsülik.



Most szép birtoka van, malma, szántó-földjei és legelője a marhák számára.

Amikor a gyárban nehéz munkáját végezte, arról álmodott — mint minden gyári munkás, — hogy szülőfalujában legyen egy kis háza és földje.

A többi munkástársa kinevette Nagyt, amikor látta, hogy gyűjt apránként a pénzt, hogy állami osztálysorsjegyet vásároljon. Mindig játszott a sorsjátékon, makacsul, sőt néha még kölcsön is kért pénzt, hogy megújíthassa sorsjegyet.

Ma már senki sem neveti ki, mert Nagy sorsjegye 5,000.000 leit nyert. És tényleg: elhagyta a gyárat, földet vett szülőfalujában és most építi fel szép házat.

Őn nem akar valamit nyerni abból a 240.000.000 leiből, amelynek szétosztását az állami osztálysorsjáték május 3-án kezdi meg? Ha igen, ugy vegyen még ma sorsjegyet. A szerencse nem vár.

A román állami sorsjáték most osztja ki első ízben a következő nagy nyereményeket:

8 millió
3 millió
2 millió és
19 darab
1 millió

A legszerencsésebb esetben a nyeremény 13.000.000 lei

Huzás május 3-án és 4-én.

A ROMÁN ÁLLAMI OSZTÁLYSORSJÁTEK

Már nincs sok idő!
Ne szalassza el szerencsését. MÉG MA VEGYEN SORSJEGYET a

Banca Ilescu R. T.-nál Cluj

Uj szerencse forrás Uj sorsjegy árusítás
Török és Társa Cluj
Postafők 23. Rendeljen postán sorsjegyet, mert

Török szerencséje örök!!

Révész Ernő főelárusító Targu-Mures jelenti:

Dec. 8-án	20981	számu sorsjegyre	1,000,000
Febr. 1-én	15228	számu sorsjegyre	1,000,000
Okt. 20-án	17506	számu sorsjegyre	300,000
Márc. 14-én	17850	számu sorsjegyre	200,000
Márc. 20-án	16158	számu sorsjegyre	70,000

Rendeljen Ön is e szerencsés kollekcióból. — Messzemenő diszkréció. — Azonali posta szétküldés. Cec 43030.

Főelárusító:

Kereskedelmi Hitelintézet Rt.
Cluj, Piata Unirii 20. Telefon: 40.

Főelárusítóhely:

Economia S. A. Cluj, Piata Unirii 23.
Telefon: 759.

Garconlakás fürdőszobával, új házban, május 1-re kldó. Reg. Ferdinand 43/45.

Egyetemi hallgató csinosan butorozott szobát, esetleg teljes ellátást keres a belvárosban. Cim a kiadóban.

A csernovici héber szeminárium egyik végzett növendéke héber órákat vállal egyesek és csoportok részére. Cim a kiadóban.

HIRDESSZEN AZ UJ KELETBEN

SZÍNHÁZ-FILM MŰVÉSZET

ROMÁN OPERA MŰSORA:

Szerda este 8 órakor: Zsidónó.
Péntek este 8 órakor: Hoffmann meséi.
Szombat este 8 órakor: Trubadur.
Vasárnap délelőtt 11 órakor: A Kulturális előadása.
Vasárnap este 8 órakor: Cigánybáró.

MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Szerda este fél 9-kor: Az ember tragédiája. Az ünnepi díszelőadás változatlan megismétlése. 30 tagú zenekarral, kórossal, 50 tagú statisztériával, teljesen új rendezésben, új díszletekkel, rendező helyárrakkal.
Csütörtökön fél 9-kor: Bál a Savoyban. (Nagyoperett 3 felvonásban, 6 képben. Ábrahám Pál világsikerű ujdonsága, a szezon legnagyobb operett-száma. Kiegészített zenekarral és kórusokkal. Ragyogó kiállítás. Kétféle revü és táncszámok.)
Pénteken fél 9-kor: Bál a Savoyban. (Ábrahám Pál nagyoperettje 2-szor.)
Szombat d. u. 4-kor: Több mint szerelem. (10 és 17 lejes helyárrakkal.)
Szombaton este 9-kor: Bál a Savoyban. (3. adszor.)
Vasárnap d. e. 11-kor: Magdát kicsapják. (10 és 17 lejes helyárrakkal.)
Vasárnap d. u. 3-kor: Aranyifju. (10 és 17 lejes helyárrakkal.)
Vasárnap d. u. 6-kor: Bál a Savoyban. (4. adszor.)
Vasárnap este 9-kor: Bál a Savoyban. (5. adszor.)
Hétfőn este fél 9-kor: Bál a Savoyban. (6. adszor.)

SELECT-MOZGÓ MŰSORA

Szerda 3, 5, 7 és 9 órakor:
Aszony a milliókkal, szenzációs kalandorfilm, mely Svájc legszebb vidékein játszódik le, főszerepben: Brigitte Heim.

URANIA-MOZGÓ MŰSORA

Szerda 3, 5, 7 és 9 órakor:
Főhercegnő titkárja, elsőrangú operett, zenéjét szerezte Ralph Benatzky, főszerepekben Liane Haid és Willy Forst.

APRÓ HIRDETÉSEK

Megyszeri közlésnél egy sor 2 lej, vastagabb betűvel 4 lej. Legkisebb apró hirdetés 20 lej. Alkalmazásoknak 30 százalékos kedvezmény. Apróhirdetések díja előre fizetendő. Jelzés levelet csak úgy fogadjunk, ha portobélyeg mellékelve van.

Évvégi vizsgákra sikerrel készít elő és korrepetál elemistákat fiatal urileány. Kezdőknek és haladóknak német nyelv-órákat ad szerény díjazás mellett. Megkeresések „Május elseje” jelégére a kiadóba.

כשר mütejoltó

készítve a rettegett főrabbi felügyelete alatt. Alkalmaz minden sajtókészítéshez. Kapható olcsó áron. Legmann Mór Re-teag, jud. Somes.

Középkorú, szigorúan vallásos izr. nagy kereskedő ezuton keres egy feltétlen intelligens orth. zsidó, szimpatikus, gyermektelen, negyvenéves feletti urat segítségül. Teljes cím, esetleg fényképes levelek Goldstein Andor Brasov, Str. Tran-sylvania 24 küldendők továbbítás végett.

Egy komplett textilüzletberendezés jutányos áron eladó. Értekezni Serilana S. A. Reg. Ferdinand 14.

Textilszakmában abszolút perfekt, románul jól beszélő és jó referenciákkal rendelkező kiszolgálóság részletes ajánlatát küldje be Molnár Testvérek cégnek Targu-Mures, Fötér 17.

Különbejárati szoba, zongora, fürdő, szoba- és esetleg konyahasználattal a belvárosban kiadó.

A Ferdinand király utj zsinagógában 30. számú női és férfi ülés örökáron eladó. Cim a kiadóban.

54 éves izr. vendéglős hozzáálló 40.50 éves izr. vallású, gyermekkedvelő egyedülálló leányt vagy urinót keres élettársul, ki vállalkozásában segítőtársa, gyermekének gondos anyja lenne. Némi hozomány meg kívánatik. Csak komoly ajánlatok vétetnek figyelembe. Cim a kiadóban.

SZERDA.
H
— Alkalmaz
zesu-törvény 1
Ujság mult év
dr. Szász Fere
meg: „Nem fél
cimmal. A cikk
nősítette az új
törvény 8. és
BTK. 171—172.
ben vádat eme
A sajtó utján
igazgatás ügye
törvényesnek ne
jocariu-Hortop
gyalás megked
rene védője, d
bíroságot, hogy
zák szintén a
ellenre, hogy
ján inkriminál
nem vonatkozil
ja, hogy a Ma
kasz utolsó bel
vényben és így
ügyesség, de
közik továbbá
zesu kiegeszítő
ennek a törvén
király kiskoru
mány vagy ko
sára irányuló
megtorolja. Mi
ru királyunk e
és így ezt a p
mazni. Eszerin
az erdélyi BTE
hettek csak vá
amnesztiaörvé
roság nem tud
valóban elfoga
lását és azért a
jus elsejére ha

fej
Ber
nar

— Victor utj
nagyvárosi film
között. Mennyi
ha férfinek le
előtt, mintha n
repekben. Az é
persze csak az
maga a nő két
életben, ha még
fit kell adnia.
kétlaki művészt
Hermann Thien
és nagy színjá
rüen érvényesü
lebujs, csupa
amelyet a Sele
— Az Oszlá
nek közleménye
rium 6058—193
mében az öszs
helyek, viszont
április 29-én és
hatnak.
— Halalozás.
lenti tudósítónk
85 éves korában
teken Máram
Az elhunyt meg
istenfélő chas
megbecsülésnek
tek delután me
ság osztatlan ré
ban Weisz Izra
mári Viktória-s
jukat grászolja
városszerte álta
meg.

UJ KELET Legújabb hírek

Lengyelország — nagyhatalom

Barthou varsói tárgyalásainak eddigi eredményei kielégítik a francia várakozásokat

Szovjet-Oroszország és Lengyelország állandó népszövetségi tanácsot kapnak

Párizs, április 24. Megírta az Uj Kelet, hogy Barthou francia külügyminiszter szombaton elindult Varsóba a lengyel-francia tárgyalások megejtésére. Barthou vasárnap érkezett meg Varsóba, ahol nagy ünnepélyességgel fogadták. A fogadtatások megejtése után Barthou tegnap egész napon át politikai tárgyalásokat folytatott Jedrzejewicz miniszterelnökkel és Beck külügyminiszterrel.

A sajtó képviselői előtt Barthou megelégedését fejezte ki varsói tárgyalásainak eddigi eredményei felett. Az általános francia külpolitikával kapcsolatban Barthou cáfolta azt a hírt, hogy az Angliához intézett legutóbbi jegyzék megszövegezésekor a kormány kebelében mélyreható nézeteltérések támadtak volna.

A francia külügyminiszter hangsúlyozta, hogy egész Franciaország meggyőződésével a jegyzékben kifejezésre juttatott elveket.

Nem lehet szó arról, hogy Franciaország leszerelést hajtsa végre, ha hozzájárulnának ahhoz, hogy Németország fegyverkezze. A továbbiakban Barthou leszögezte azt az álláspontját, hogy nem lehet kifogást emelni a német-lengyel viszony alakulása ellen.

Lengyelország — mondotta a francia külügyminiszter — a saját biztonsága megővése érdekében teljes mértékben jogosult független politika folytatására. Párizsi diplomáciai körökben elterjedt hírek szerint Barthou közölte Varsóban azt a tervet, amely szerint fel fogják emelni a népszövetségi állandó tanácsot a szovjetek adják, melyre igényt tart, a másikat Lengyelországnak.

amely eddig is tagja volt ugyan a tanácsnak, de tagsága nem volt állandó jellegű s azt esetenként hosszabbították meg.

A Journal de Débats Barthou varsói látogatásával kapcsolatban hangoztatja, hogy a lengyel barátság régi francia hagyomány s hogy a lengyel-francia szövetség továbbra is legbiztosabb keze lesz az európai békének.

A Paris Soir úgy tudja, hogy Varsóban kedvező előjelek mutatkoznak a francia külügyminiszter tárgyalásai számára.

A Temps távirata szerint Barthou tegnap másfél óráig megbeszélést folytatott Pilsudski marsallal, aki Beck lengyel külügyminiszter jelenlétében fogadta a francia külügyminisztert. Egyidejűleg Varsóból érkezett jelentések hangsúlyozzák, hogy Barthou utjának eredményei megfelelnek a párizsi várakozásoknak.

A Pilsudski-Barthou találkozóról az angol sajtó azt írja, hogy a francia külügyminiszter eljöttette azt a követelést,

hogy lengyel részről is tegyenek engedményeket Csehszlovákiának, abból a célból, hogy a két ország közötti normális viszony mielőbb helyreállítható legyen.

Több varsói lap arról ad hírt, hogy francia-lengyel megállapodás történt a népszövetségi állandó tanácsotagsági helyek növelése tekintetében. Az egyik állandó tagságot a szovjet kapja, amit a nagyhatalmak kilátásba helyeztek a Népszövetségbe lépés tervének felmerülésekor.

A második állandó tagság Lengyelországot fogja illetni, amelynek ilyenformán elismernék nagyhatalmi jellegét.

Párizs, ápr. 24. A Petite Parisienne varsói távirata szerint Barthou a varsói tanácskozásokon meggyőződést szerzett afelől, hogy a német-lengyel megnevezési szerződésnek tényleg nincsen titkos záradéka.

A lengyel kormány fenntartotta teljes cselekvési szabadságát egy a német, mint a szovjet kormánygal szemben és nem került ellentétbe a francia-lengyel szövetségi szerződéssel.

300 jogvégzett ifjút nevez ki a kormány községi jegyzői állásokra

A kormány első intézkedése az állásnélküli diplomások kérdésének megoldására

Bucuresti-Bukarest, április 24. Napok óta foglalkoztatja az ország közvéleményét az állásnélküli intellektuelek kérdése. Az első gyakorlati lépés a kérdés megoldására az a felhívás, amit a belügyminisztérium intézett a prefektusokhoz. A felhívás így hangzik:

„A minisztertanács határozata alapján a községi jegyzői állásokra 300 jogvégzett ifjút fogunk kinevezni. A kormányt szándékában az az elv vezérelt, hogy intellektuelekkel segítse elő a közigazgatás helyes irányítását és hogy elhelyezzen néhányat a diplomások közül.

Hogy június 1-ig kinevezhessük ezeket az ifjakat, kérjük önt, hogy május

Barthou a Pilsudskyval folytatott megbeszélés után azt a kijelentést tette, hogy a marsall — zseni, akinek ragyogó műveltsége és nagyvonalú politikai koncepciója öt bűmlatba ejtette.

Lengyelország a Népszövetség újraszervezése mellett

Párizsi diplomáciai körökben úgy hírlik, hogy Lengyelország is teljesen osztja azt a felfogást,

hogy a leszerelési tanácskozásnak ezentul kizárólag Genfben kell folyniok.

Sikerült megegyezni Lengyelországgal a népszövetség újraszervezése kérdésében is. Lengyelországot el fogják is

LINOLEUM,

viaszosvászonterítők

BUTORSZÖVET,

matrachuzatok

FÜGGÖNYKARNISOK,

futószőnyegek

Modern kivitelben, gazdag választék, olcsó árak

BOSKOVICS TESTVÉREK

szaküzletében Cluj, Str. Regina Maria 15. Telefon 910.

merni nagyhatalomnak és népszövetségi állandó tanácsotagságot kap.

London, április 24. A Morningpost értesülései szerint valószínűtlen, hogy a leszerelés kérdésében Anglia és Olaszország új közvetítő akcióra vállalkozna, mivel francia részről igen energikusan és újólag leszögezték, hogy kizárólag Genfben hajlandók leszerelési tanácskozásokat folytatni.

jelleget kapna.

Az Observer római levelezője szerint Olaszország, Magyarország és Ausztria örömmel üdvöznék Anglia tevékeny jóindulatát, ha az osztrák és magyar iparcikkek és földművelési termékek piacot találhatnának az angol birodalomban.

A Morning Post azt hiszi, hogy a francia álláspont teljesen kijátásta. Ianná tesz minden leszerelési tárgyalást.

Minden jel arra mutat, hogy a leszerelési értekezlet általános bizottságának ülésén heves vitára készülnek Genfben, a francia párt Németországot, mint állítólagos fegyverkezőt, nyilvánosan a vádlottak padjára akarja ültetni és a nemzetköz. közvéleményt a szerződéses védelmére igyekeznek majd mozgósítani.

Újabb kísérlet a leszerelési konferencia megmentésére

London, április 24. Suvich olasz külügyi államtitkár tegnap délelőtt Macedonadot, délután sir John Simon külügyminisztert kereste fel. Sir John Simon a Foreign Officeben vaesorát adott Suvich olasz külügyi államtitkár tiszteletére, a melyen a kormány több tagja, a londoni olasz nagykövetség tagjai és az angol közélet számos kiválósága vett részt.

Több lap azt az információt közli, hogy Mussolini szintén szimpatizál a leszerelés kérdésében megindítandó új közvetítés tervével s így,

nagy a valószínűsége annak, hogy új kísérletet tesznek Suvich londoni látogatásának eredményeként a leszerelési konferencia megmentésére.

Ezzel szemben genfi beavatott helyen valószínűtlennek ítélik azt, hogy a leszerelési konferencia elnökségének április 30-ra tervezett ülését megtartanak. Ugy hírlik, hogy az elnökségi ülést május 20 táján, néhány nappal a főbizottsági ülésük előtti időpontban tartják meg.

A franciák pesszimiztikusok

Párizs, április 24. A lapok pesszimiztikusan irnak Suvich londoni látogatásával kapcsolatban felmerült új közvetítést eszméjéről s annak nem jósnak semmi sikerét.

Az Echo de Parisban Pertinax azt írja, hogy Doumergue a tegnapi megbeszélésen nem fogadta kedvezően az új angol-olasz közvetítés tervét.

Franciaország a jelen pillanatban a jogos önvédelem állapotában van, — írja Pertinax, majd a magyar kérdésnek is szentel egy „barátságos” mondatot: Nem szabad elfelejteni, — mondja — Németország újrafegyverkezésének elismerése a magyar újrafegyverkezés elismerését is maga után vonná és ez elválasztaná Franciaországot a kisanantantól.

FRATERNITAS Könyv- és Lapkiadó Rt. nyomása, Cluj, Strada Baron L. Pop 15. Telefon: 9-77.

Cenzurat

Taxa p
plátite
No. 2247

19. Telefo
Havonta
évre 600.
földre: H
félévre 12
detések d
KELET"
widóság
keink ut
rás megje

A fajtise
egy levé

Egy pár
és nem ke
számol be.

Az első le
a lyoni egy
berlini egye

„Küldemé
ja vagyok M
letnek, Min
lyaival ellen

állást a né
szemben, s
és sajnálom

megnem tet
Mire a kö
kapta válas

„Feleletül
Berlichenger

mányhoz? B
(A Götz y

drama egy
hogy a nyo
klasszikus fo

Gumbel u
„Ezennel e

nek vétélet
mány tekinté

szolhatok az
dísznősorda

Mi készül

A saját p
vergődő Eur

nabull szege
a japán impe

berzalmasabb
tani, amely E

kezmenyek né
Eppen ezért

térthat számo
száma, mely

kapcsolatosan
sáról mond e

A szovjet k
rom év alatt

tett, hogy mo
hosszabban k

transz-szibéria
Az Omszk é

utépítési mun
óriás arányu

százezer kato
kással dolgoz

A vasutépít
Csitan, néhan

kintve, már m
a pontig, ahol

el Mukden ir
1800 mérföld

—ussuri vonal
nagy sítsége

A szovjet er
vannak. Az új

közé beékelőd
tomány és Vla

bizonytalan la
A vasutépíté

két más intéz
a Csendes óceá

Az Amur fo
zsuriái határo

pitési munkát

Jelentős kive
a telepéseket é

ja gyorsan hal
Ez mind esz

Kelet-Szibériá
önellátását bi

való háborus

keznek.

Ez a haderő

tizenöt divízió

fél-százezer szá

A kelet-szib

tüzérsége is vá

puskája és 300-

Japán hadse

mindig sokkal

gyedmillió főny

nak a japán és

kívül 12 ezer jap

fehérgárdista.

Ilyen felelet

szemben a távo

szikra lángral

orsz-japán háb